

Rinkaku (リンカ; Contours

Dir En Grey

[Verse 1]

Rinkaku o tsutau
Yume ya ai o mushoku ni kaenagara
Chigiru yakusoku ga owari o tsugeru

Yaketa nohara ni wa utsuro o tsumu
Suketa shiroi hada
Sono rinka ni sasageru uta

[Chorus]

Yume kara
Yume kara yume e garasu no michi e
Yume kara namida sae kiesatte

Yume kara
Yume kara sameta kono sekai de wa
Omoide sae yume to nari...

[Verse 2]

Habataku toki, utsushi
Shin'on ga sashishimesu
Uso o kanaderu

[Verse 3]

Shajitsu jikka no you ni
Kagiri naku genjitsu o egakidasu
"Soba ni ite hoshii"
Egao ni kaete

[Interlude]

Minerva

[Chorus]

Yume kara
Yume kara yume e garasu no michi e
Yume kara namida sae kiesatte

Yume kara
Yume kara sameta kono sekai de wa
Omoide sae yume to nari...

Musakui ni furimaita negai wa tada
Dare no tame demo naku yowasa o utsushidasu
Koko ni iru kono ore wa
Ima nani o utau?
"Negau koto sae yurusarenai"

[Outro]

Onisan kochira te no naru hou e
Oni o tsukamae watashi to hen wa...

[Japanese]

リンカ
リンカリンカ
リンカリンカリンカリンカ

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□
□

□□□
□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□
□□□
□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□...

□□□□□□□
□□□□□□□
□□□□□

□□□□□□
□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□
□□□□□□

MINERVA

□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□
□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□...

[English]

Contours

Wiping out the colors
Of the dream and love that form my outline
This promise now informs me of the end

In a scorched prairie with no flowers, I pluck emptiness
I'll offer up my transparent white skin to the ghostly fire
With this poem

From one dream
From one dream to another dream, unto a glass road
From the dream, even tears will evaporate
From the dream
In this world when I have awakened from the dream
Even my memories will turn out to be a dream

As I flap my wings, I begin to sketch what I see
Following the direction of my heartbeat
Which is playing for me a symphony of lies

Like a realist
I begin sketching infinite reality
"I wish you were with me"

I uttered with a smile

MINERVA

All those wishes I've been randomly sprinkling
Are not for anyone, but merely to reflect my powerlessness

As I remain in this place
What shall I sing?

"I won't even be allowed to have wishes"

Come this way, oni, to the sound of my clapping
When I catch the oni, we'll switch...